Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2016. gada 27. maijā
(OR. en)

8901/16

LIMITE

PV/CONS 22
RELEX 387

PUBLIC

PROTOKOLA PROJEKTS

Temats:	Eiropas Savienības Padomes **3462**. sanāksme **(ĀRLIETAS/ATTĪSTĪBA)**, kas notika Briselē 2016. gada 12. maijā

SATURS

lappuse

1. Pagaidu darba kārtības apstiprināšana 3

NELEĢISLATĪVI JAUTĀJUMI

2. "A" punktu sarakstu apstiprināšana 3

3. Citi jautājumi 3

4. Saistībā ar programmu 2030. gadam pārskatīts Eiropas Konsenss attīstības jomā 3

5. Tirdzniecība, privātais sektors un ilgtspējīga attīstība 4

6. Afganistāna 4

7. ES un dalībvalstu ārējās palīdzības kopīga plānošana 4

8. Migrācija un attīstība 5

9. Pasaules humānās palīdzības samits 5

PIELIKUMS – paziņojumi iekļaušanai Padomes protokolā 6

*

* *

1. Darba kārtības apstiprināšana

8613/16 OJ/CONS 21 RELEX 352

Padome apstiprināja minēto darba kārtību.

NELEĢISLATĪVI JAUTĀJUMI

2. "A" punktu sarakstu apstiprināšana

8614/16 PTS A 30
8615/16 PTS A 31 (EU RESTRICTED)

Padome apstiprināja "A" punktus, kas uzskaitīti šādos dokumentos:

1) 8614/16

12. un 13. punktā norādītajiem dokumentiem ir jābūt šiem:

12. punkts: 8311/2/16 REV 2 JUSTCIV 82
8311/1/16 REV 1 ADD 1 JUSTCIV 82
8112/16 JUSTCIV 69

13. punkts: 8747/16 SCH-EVAL 77 FRONT 200 COMIX 35 + ADD 1
8746/16 SCH-EVAL 76 FRONT 99 COMIX 349

2) 8615/16 (EU RESTRICTED)

Par šiem punktiem iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

3. Citi jautājumi

Padome izskatīja, kā notiek sagatavošanas darbs attiecībā uz Beļģijas delegācijas ierosmi par digitalizāciju un attīstību.

Padome uzklausīja Itālijas delegācijas sniegto informāciju par tās attīstības sadarbības reformu saistībā ar programmu 2030. gadam.

4. Saistībā ar programmu 2030. gadam pārskatīts Eiropas Konsenss attīstības jomā

Padome sarīkoja pirmās politikas debates par Eiropas Konsensa attīstības jomā pārskatīšanu, ņemot vērā programmu 2030. gadam. Padome pauda gandarījumu par Komisijas nodomu līdz 2016. gada novembrim iesniegt priekšlikumu pārskatīt Eiropas Konsensu attīstības jomā, ņemot vērā Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam.

5. <u>Tirdzniecība, privātais sektors un ilgtspējīga attīstība</u>

– ES un atbildīgas globālās vērtības ķēdes

= Padomes secinājumu projekts
8577/16 DEVGEN 77 ACP 61 RELEX 348 SOC 219 WTO 111 COMER 54 FDI 7

<u>Padome</u> sarīkoja pirmo tematisko apspriedi saistībā ar gaidāmo Eiropas Konsensa attīstības jomā pārskatīšanu, ņemot vērā programmu 2030. gadam. Padome atzina, ka ir nepieciešams veicināt finansējumu no privātā sektora, lai īstenotu ilgtspējīgas attīstības mērķus un programmu 2030. gadam. Padome pieņēma Padomes secinājumus par ES un atbildīgām globālām vērtības ķēdēm.

6. <u>Afganistāna</u>

– Padomes secinājumu projekts
8568/16 COASI 77 ASIE 27 CFSP/PESC 367 CIVCOM 84 COHOM 38 JAI 348 COPS 134 COHAFA 25 DEVGEN 76

<u>Padome</u> sarīkoja viedokļu apmaiņu par to, kā sagatavot attīstības sadarbības dimensiju saistībā ar Briseles konferenci par Afganistānu, kas plānota 2016. gada oktobrī. Padome šajā sakarībā pieņēma Padomes secinājumus.

7. <u>ES un dalībvalstu ārējās palīdzības kopīga plānošana</u>

– Kopīgās plānošanas pastiprināšana

= Padomes secinājumu projekts
8554/16 DEVGEN 72 ACP 58 RELEX 342

<u>Padome</u> apmainījās viedokļiem par to, kā pilnveidot kopīgo plānošanu, lai palielinātu ES attīstības sadarbības ietekmi un pamanāmību. Padome ņēma vērā Augstās pārstāves priekšlikumu nekavējoties sākt kopīgo plānošanu, tostarp brīvprātīgā kārtā aizstājot plānošanas dokumentus Mali, Afganistānā un Etiopijā. Padome pieņēma secinājumus par kopīgās plānošanas pastiprināšanu.

8. <u>Migrācija un attīstība</u>

– ES pieeja attiecībā uz piespiedu pārvietošanu un attīstību

= Padomes secinājumu projekts

8553/16 DEVGEN 71 ACP 57 RELEX 341 ASIM 67 MIGR 84 COHAFA 23 JAI 346 COAFR 120

<u>Padomē</u> notika viedokļu apmaiņa par Valetas rīcības plāna īstenošanu, it īpaši par projektiem, ko finansē saskaņā ar Āfrikas trasta fondu Āfrikas ragam un Sāhelas reģioniem. Padome pieņēma zināšanai rezultātus, kas gūti pirmajā kārtā augsta līmeņa politiskos dialogos par migrāciju, kurus vadīja 16 partnervalstis un kuros galvenā uzmanība bija vērsta uz atgriešanu un atpakaļuzņemšanu. Padome pieņēma secinājumus par ES pieeju attiecībā uz piespiedu pārvietošanu un attīstību.

9. <u>Pasaules humānās palīdzības samits</u>

– Projekts – Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju secinājumi par pasaules humānās palīdzības samitu

8567/16 COHAFA 24 DEVGEN 75 ALIM 3 ONU 47 FAO 14 COJUR 12 COAFR 121 MAMA 68 MOG 48 COEST 116 COASI 76 COLAC 28 PROCIV 30 RELEX 346

Tika pieņemti <u>Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju</u> secinājumi par pasaules humānās palīdzības samitu.

<u>Komisija</u> nāca klajā ar pielikumā izklāstīto paziņojumu.

PIELIKUMS

PAZIŅOJUMI IEKĻAUŠANAI PADOMES PROTOKOLĀ

Par "B" punktu saraksta 9. punktu: **Pasaules humānās palīdzības samits**
– **Projekts – Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju secinājumi par pasaules humānās palīdzības samitu**

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

"Komisija piekrīt secinājumu projekta saturam par Pasaules Humānās palīdzības samitu (*WHS*). Tomēr Komisija neatbalsta pausto ieceri tos pieņemt kā vienu aktu "jaukta" akta formātā, kas apvienots ar dalībvalstu valdību pārstāvju Padomes tikšanās laikā pieņemto aktu.

Komisija atgādina, ka lietā C-28/12 Komisija pret Padomi, Eiropas Savienības Tiesa jau ir lēmusi par jaukto aktu likumības jautājumu saskaņā ar Līgumiem, un no minētā sprieduma izriet, ka šādi akti nav saderīgi ar Līgumiem. Principi un argumentācija, pamatojoties uz kuru Tiesas virspalāta izlēma šo lietu, ir vienlīdz piemērojami Padomes aktam, ar kuru pieņem secinājumus par *WHS*, kas definē ES nostāju samitā."

***

<u>Par "A" punktu saraksta 12. punktu</u>:	**Priekšlikums – Padomes Lēmums, ar ko atļauj ciešāku sadarbību attiecībā uz jurisdikciju, piemērojamiem tiesību aktiem un nolēmumu atzīšanu un izpildi starptautisku pāru mantisko attiecību jomā, aptverot gan laulāto mantiskās attiecības, gan reģistrētu partnerattiecību mantiskās sekas** = **vienošanās pēc būtības** = **lūgums Eiropas Parlamentam sniegt piekrišanu**

POLIJAS PAZIŅOJUMS

"Polijas delegācija neiebilst pret vienošanos pēc būtības attiecībā uz projektu Padomes Lēmumam, ar ko atļauj ciešāku sadarbību attiecībā uz jurisdikciju, piemērojamiem tiesību aktiem un nolēmumu atzīšanu un izpildi starptautisku pāru mantisko attiecību jomā, aptverot gan laulāto mantiskās attiecības, gan reģistrētu partnerattiecību mantiskās sekas.

Tomēr Polijas delegācija pauž nožēlu, ka Padomei nav ticis dots pietiekami daudz laika, lai izskatītu jautājumu par to, kā nodrošināt, lai ciešākā sadarbībā iesaistīta dalībvalsts un neiesaistīta dalībvalsts, turpmāk ar skaidrību un juridisku noteiktību piemērotu starptautiskos nolīgumus, kas starp tām noslēgti iepriekš un iekļaujas to ierosināto regulu darbības jomā, ar kurām īsteno ciešāku sadarbību. Lēmums neņemt vērā precedentu, kas noteikts 19. pantā *Padomes Regulā (ES) Nr. 1259/2010 (2010. gada 20. decembris), ar kuru īsteno ciešāku sadarbību attiecībā uz tiesību aktiem, kas piemērojami laulības šķiršanai un laulāto atšķiršanai*, praksē var negatīvi ietekmēt juridisko noteiktību attiecībā uz šādu nolīgumu piemērošanu. Turklāt delegācijas joprojām gaida Padomes Juridiskā dienesta atzinumu, ar kuru paredzēts šo jautājumu izskaidrot, kā tas tika paziņots Pastāvīgo pārstāvju komitejas 20. aprīļa sanāksmē.

Polijas delegācija arī vēlas paust neapmierinātību par to, ka Padomes Lēmuma projekta 2. pantā ir obligātā kārtā sasaistītas abas īstenošanas regulas, kas attiecas uz divām dažādām ģimenes tiesību institūcijām. Tas liedz iespēju iesaistīties ciešākā sadarbībā tām dalībvalstīm, kuras varētu apsvērt pievienoties vienai no īstenošanas regulām. To var uzskatīt par neatbilstīgu ciešākas sadarbības pieejamības principam, kas definēts Līguma par Eiropas Savienības darbību 328. panta 1. punktā.

Tādēļ Polijas delegācija nolemj atturēties no vienošanās pēc būtības atbalstīšanas attiecībā uz Lēmumu, ar ko atļauj īstenot ciešāku sadarbību."

<u>Par "A" punktu saraksta 13. punktu</u>:	**Projekts – Padomes Īstenošanas lēmums, ar ko izklāsta Ieteikumu par iekšējo robežu pagaidu kontroli ārkārtas apstākļos, kas apdraud Šengenas zonas vispārējo darbību** = **pieņemšana**

GRIEĶIJAS PAZIŅOJUMS

"Grieķija pauž nožēlu, ka Komisijas priekšlikums Padomes Īstenošanas lēmumam, ar ko izklāsta Ieteikumu par iekšējo robežu pagaidu kontroli ārkārtas apstākļos, kas apdraud Šengenas zonas vispārējo darbību, tiek pieņemts, balstoties uz pieņēmumu, ka Grieķijas pēdējos trijos mēnešos veiktie pasākumi nav bijuši pienācīgi, lai mazinātu "nopietno apdraudējumu", kas konstatēts pie ārējām robežām, proti, sauszemes un jūras robežām ar Turciju, un ka ir izpildīti nosacījumi, lai piemērotu Šengenas Robežu kodeksa 29. pantu.

Lai novērstu konstatētos trūkumus, Grieķijai, kā paziņots tās galīgajā 2016. gada 29. aprīļa ziņojumā, ciešā sadarbībā ar Eiropas Komisiju, Eiropas aģentūrām un dalībvalstīm ir izdevies ātrāk nekā trijos mēnešos pilnībā īstenot četrdesmit trīs (43) darbības un sniegt reāli īstenojamu termiņu pārējām septiņām (7) īstenošanas procesā esošajām darbībām.

Grieķija, atgādinot savu 2016. gada 10. februāra paziņojumu, atkārtoti apstiprina savu nostāju, ka laikā no 2015. gada 10. līdz 13. novembrim veiktā nepaziņotā izvērtēšanas apmeklējuma konstatējumi nav uzskatāmi par "nopietniem trūkumiem", un tie nepierāda, ka "Grieķija būtiski nepilda savas saistības".

Ņemot vērā minēto, Grieķija nevar piekrist Padomes Īstenošanas lēmuma priekšlikumam."

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

"Apsverot Padomes Īstenošanas lēmumu, ar ko izklāsta Ieteikumu par iekšējo robežu pagaidu kontroli ārkārtas apstākļos, kas apdraud Šengenas zonas vispārējo darbību, Ungārija atkārtoti pauž nostāju, ka Šengenas zonas ārējo robežu aizsardzības stiprināšanai ir svarīgāka nozīme nekā pie iekšējām robežām ieviestiem pagaidu pasākumiem. Lai pēc iespējas drīz atkal nodrošinātu pilnīgu Šengenas zonas darbību, prioritāra nozīme ir jāpiešķir to trūkumu novēršanai, kas konstatēti Šengenas *acquis* īstenošanā, ko veic Grieķija, kā arī februārī pieņemto Padomes ieteikumu īstenošanai.

Tāpat, atzīstot, ka iespējams ir jāsaglabā dažu dalībvalstu ieviestās robežkontroles dažās vietās pie savām iekšējām robežām, Ungārija uzsver, ka neizbēgami un maksimāli svarīgi ir pilnībā ievērot nepieciešamības un samērīguma principus un ka visām turpmākajām kontrolēm jānotiek, pilnībā ievērojot visus nosacījumus, kas paredzēti Savienības Kodeksā, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām, un Padomes Īstenošanas lēmuma noteikumus."

SLOVĒNIJAS PAZIŅOJUMS

"Slovēnijas Republika neatbalsta Komisijas priekšlikumu par robežkontroles paplašināšanu attiecībā uz iekšējo sauszemes robežu starp Slovēniju un Austriju.

Atļauju uzturēt samērīgas pagaidu robežkontroles Eiropas Komisija pamato ar vajadzību pienācīgi novērst nopietnu apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai un iekšējai drošībai saistībā ar neatbilstīgo migrantu sekundārām kustībām.

Tā kā šobrīd nav objektīva pamatojuma, ka jebkādi šādi draudi rodas no Slovēnijas, Slovēnijas Republika uzskata, ka šis pasākums ir pretrunā proporcionalitātes principam."